

**ASSOCIERING
MELLEM
DEN EUROPÆISKE UNION
OG REPUBLIKKEN MOLDOVA**

Samarbejdsrådet

**Bruxelles, den 30. juli 2025
(OR. en)**

UE-MD 1107/25

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: AFGØRELSE TRUFFET AF ASSOCIERINGSUDVALGET
EU-REPUBLIKKEN MOLDOVA for så vidt angår yderligere markedsåbning
vedrørende sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet og
om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) til
associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske
Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og
Republikken Moldova på den anden side

AFGØRELSE nr. 1/2025
TRUFFET AF ASSOCIERINGSUDVALGET EU-REPUBLIKKEN MOLDOVA

den ...

**for så vidt angår yderligere markedsåbning vedrørende sektoren for roaming
på offentlige mobilkommunikationsnet
og om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester)
til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union
og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side
og Republikken Moldova på den anden side**

ASSOCIERINGSRÅDET HAR —

under henvisning til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side¹, særlig artikel 436, stk. 1, artikel 449 og artikel 452, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT L 260 af 30.8.2014, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2014/492/oj.

- (1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side ("aftalen") trådte i kraft den 1. juli 2016.
- (2) I henhold til artikel 1, stk. 2, litra g), er målet med aftalen bl.a. at skabe forudsætninger for styrkede økonomiske og handelsmæssige forbindelser, der kan føre til Republikken Moldovas ("Moldovas") gradvise integration i Den Europæiske Unions ("Unionens") indre marked, herunder ved oprettelse af et vidtgående og bredt frihandelsområde, der indebærer omfattende reguleringsmæssig tilnærmelse og liberalisering af markedsadgang i overensstemmelse med de rettigheder og forpligtelser, der følger af parternes medlemskab af Verdenshandelsorganisationen og en gennemsigtig anvendelse af disse rettigheder og forpligtelser.
- (3) I henhold til aftalens artikel 102 og 240 skal Moldova foretage tilnærmelse af sin lovgivning til gældende EU-ret, jf. aftalens bilag XXVIII-B, i henhold til bestemmelserne i nævnte bilag, og Moldova bekræfter på ny sine forpligtelser i henhold til nævnte artikler.

- (4) Moldova har anmodet om yderligere integration i EU's indre marked med hensyn til roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen. Som et første skridt hen imod yderligere integration i denne sektor blev aftalens bilag XXVIII-B ændret ved afgørelse nr. 1/2023 truffet af Associeringsudvalget EU-Republikken Moldova i dettes handelssammensætning² for at medtage den relevante gældende EU-ret vedrørende roaming.
- (5) I overensstemmelse med aftalens artikel 407, stk. 3, oplyste Moldova den 9. maj 2025 Unionen om, at det anså den reguleringsmæssige tilnærmelse til gældende EU-ret i sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet ("gældende EU-ret vedrørende roaming") for afsluttet. Den 3. og den 20. juni 2025 supplerede Moldova sin oprindelige meddelelse efter at have vedtaget de resterende gennemførelsesforanstaltninger.
- (6) Unionen har foretaget en vurdering i overensstemmelse med aftalens artikel 409. I overensstemmelse med aftalens artikel 452, stk. 1, blev nævnte vurdering drøftet i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning ("handelsudvalget").
- (7) På dette grundlag er parterne enige om, at de nødvendige foranstaltninger er gennemført, og at de håndhæves, og derfor bør Associeringsrådet i henhold til aftalens artikel 452, stk. 2, nå til enighed om yderligere markedsåbning for så vidt angår sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet mellem Unionen og Moldova såvel som om betingelserne for administration heraf.

² Afgørelse nr. 1/2023 truffet af Associeringsudvalget EU-Republikken Moldova i dettes handelssammensætning den 6. oktober 2023 om ændring af bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) og bilag XXVIII-C (Regler for post- og kurertjenester) til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side [2023/2434] (EUT L, 2023/2434, 31.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2434/oj>).

- (8) Visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972³, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612⁴, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971⁵, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286⁶ og Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654⁷ er ikke relevante for Moldovas forpligtelser til at gennemføre reguleringsmæssig tilnærmelse til gældende EU-ret vedrørende roaming. Af hensyn til retssikkerheden bør det præciseres, hvilke bestemmelser der er relevante i den henseende i bilag XXVIII-B. Dette berører ikke Moldovas forpligtelse til fuldstændigt at gennemføre direktiv (EU) 2018/1972 i overensstemmelse med landets forpligtelse i henhold til aftalens artikel 102 og 240 og med henblik på at forfølge målet om yderligere integration i EU's indre marked.

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj>).

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 af 6. april 2022 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (EUT L 115 af 13.4.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj>).

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 af 11. december 2018 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret), om ændring af forordning (EU) 2015/2120 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1211/2009 (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj>).

⁶ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 af 15. december 2016 om fastsættelse af detaljerede regler for anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug og for metoden til vurdering af, om afskaffelsen af detailroamingtillæg er bæredygtig, og for anmodninger, som indgives af en roamingudbyder med henblik på en sådan vurdering (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj).

⁷ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 af 18. december 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet (EUT L 137 af 22.4.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

- (9) Når Unionen og Moldova indrømmer hinanden markedsåbning med hensyn til sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet, kan de regulerede takster, der er fastsat i gældende EU-ret vedrørende roaming, navnlig de gennemsnitlige engrosroamingtakster, der er fastsat i forordning (EU) 2022/612, og termineringstaksterne i delegeret forordning (EU) 2021/654, blive ændret. For at sikre gensidighed i forbindelse med de regulerede takster, der gælder mellem virksomheder i den periode, der er nødvendig, for at Moldova kan gennemføre alle ændringer i sin retsorden, er der behov for at fastsætte specifikke regler for anvendelsesdatoen for reglerne vedrørende de ændrede regulerede takster.
- (10) For at give virksomheder, der udbyder roaming på offentlige kommunikationsnet i Unionen og Moldova, den nødvendige tid til at gennemføre alle de tekniske og retlige krav, der følger af denne afgørelse, bør der fastsættes en anvendelsesdato —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Yderligere markedsåbning vedrørende sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet mellem Unionen og Moldova indrømmes herved i overensstemmelse med betingelserne i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side ("aftalen") og i denne afgørelse.

Artikel 2

1. Moldova bekræfter på ny sine forpligtelser i henhold til aftalens artikel 102 og 240 til at tilnærme sin lovgivning til gældende EU-ret, jf. aftalens bilag XXVIII-B.
2. De gældende bestemmelser i de retsakter, der udgør gældende EU-ret i sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet ("gældende EU-ret vedrørende roaming"), er bindende for Unionen og Moldova ("parterne") i overensstemmelse med de horisontale tilpasninger, der er fastsat i denne afgørelses artikel 3, stk. 1, og de særlige ordninger i aftalens bilag XXVIII-B. Parterne sikrer en fuldstændig gennemførelse af disse bestemmelser.

Med henblik på første afsnit skal det forstås, at den gældende EU-ret finder anvendelse i sin helhed, herunder med de undtagelser, der er indrømmet EU-medlemsstaterne under disses tiltrædelsesproces.

3. Retsakter, der udgør gældende EU-ret vedrørende roaming, jf. aftalens bilag XXVIII-B, er bindende for parterne og er eller vil blive en del af deres interne retsorden, navnlig:
 - a) en retsakt, der svarer til en EU-forordning eller -afgørelse, skal som sådan gøres til en del af Moldovas interne retsorden
 - b) en retsakt svarende til et EU-direktiv overlader det til Moldovas myndigheder at bestemme form og midler for gennemførelsen.
4. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem teksten til gældende EU-ret og enhver retsakt, der indarbejder denne i Moldovas interne retsorden, har teksten til EU-retsakten forrang.
5. I medfør af princippet om loyalt samarbejde respekterer parterne hinanden og bistår hinanden ved udførelsen af de opgaver, der er fastsat i denne afgørelse. Parterne skal træffe de foranstaltninger, som er nødvendige for at sikre opfyldelsen af de forpligtelser, som udspringer af denne afgørelse eller af EU-institutionernes retsakter.

Artikel 3

1. Med henblik på at gennemføre denne afgørelse finder bestemmelserne i gældende EU-ret vedrørende roaming anvendelse i overensstemmelse med følgende horisontale tilpasninger, medmindre andet er fastsat i aftalen:
 - a) præamblen til de retsakter, der udgør gældende EU-ret vedrørende roaming, tilpasses ikke med henblik på aftalen og denne afgørelse. Den er relevante i det omfang, den er nødvendig for en korrekt fortolkning og anvendelse af sådanne retsakters bestemmelser inden for rammerne af aftalen og denne afgørelse
 - b) følgende udtryk, der anvendes i de retsakter, der udgør gældende EU-ret vedrørende roaming, læses således:
 - i) udtrykket "Fællesskabet" eller "Den Europæiske Union" læses som "EU-Moldova"

- ii) udtrykkene "fællesskabsretten eller EU-retten", "Fællesskabets lovgivning eller EU-lovgivningen", "Det Europæiske Fællesskabs eller Den Europæiske Unions instrumenter" og "EF-traktaten" eller "traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde" læses som "frihandelsaftalen mellem EU og Moldova"
- iii) udtrykket "De Europæiske Fællesskabers Tidende" eller "Den Europæiske Unions Tidende" læses som "parternes lovtidender"
- c) når bestemmelser i gældende EU-ret vedrørende roaming indeholder henvisninger til "medlemsstat(er)", skal henvisningerne forstås således, at de, bortset fra Unionens medlemsstater, også omfatter Moldova, jf. dog litra e)
- d) når bestemmelser i gældende EU-ret vedrørende roaming indeholder henvisninger til "Fællesskabets", "Den Europæiske Unions" eller "fællesmarkedets" territorium, skal henvisningerne i forbindelse med aftalen og denne afgørelse forstås som henvisninger til parternes territorier som defineret i aftalens artikel 462, stk. 1 og 2
- e) når bestemmelser i gældende EU-ret vedrørende roaming indeholder henvisninger til Unionens institutioner, udvalg eller andre organer, er det underforstået, at Moldova ikke bliver medlem af sådanne institutioner, udvalg eller organer

- f) rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, betragtes som tillagt eller pålagt parterne, idet sidstnævnte alt efter omstændighederne også betragtes som deres kompetente myndigheder, offentlige organer, virksomheder eller borgere
 - g) bestemmelser om ikrafttræden eller gennemførelse af de gældende bestemmelser, som der henvises til i de retsakter, der udgør gældende EU-ret vedrørende roaming, er ikke relevante for denne afgørelse. Frister og datoer for Moldovas gennemførelse af de gældende bestemmelser og til sikring af en fuldstændig gennemførelse heraf er fastsat i de ordninger, der er anført i aftalens bilag XXVIII-B og denne afgørelse.
2. Parterne har i forbindelse med de procedurer, som fastlægges i denne afgørelse, ret til at anvende et hvilket som helst af EU-institutionernes eller Moldovas officielle sprog. Hvis et sprog, som ikke er et af EU-institutionernes officielle sprog, anvendes i et officielt dokument, forelægges samtidig en oversættelse til et af EU-institutionernes officielle sprog.
3. For at gøre det lettere for parternes kompetente myndigheder at håndhæve deres beføjelser, udveksler de kompetente myndigheder efter anmodning alle oplysninger, som er nødvendige for at sikre afgørelsens funktion.

Artikel 4

1. Unionen bevarer sin ret til at vedtage nye retsakter eller ændre eksisterende retsakter i sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet. Unionen underretter skriftligt og rettidigt Moldova og handelsudvalget om enhver ny juridisk bindende retsakt i sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet, når den er vedtaget af Unionen.
2. Handelsudvalget beslutter inden for tre måneder, om bestemte nye eller ændrede EU-retsakter skal tilføjes til aftalens bilag XXVIII-B.
3. Når en ny eller ændret EU-retsakt er blevet tilføjet til aftalens bilag XXVIII-B, gennemfører og implementerer Moldova retsakten i sin nationale retsorden. De gældende bestemmelser i de retsakter, der er omhandlet i aftalens bilag XXVIII-B, gøres til en del af Moldovas interne retsorden i overensstemmelse med artikel 2, stk. 3, og inden for følgende frister:
 - a) en EU-forordning eller -afgørelse gennemføres og håndhæves så hurtigt som praktisk muligt og senest 3 måneder efter den dato for ikrafttræden, der er fastsat i nævnte forordning eller nævnte afgørelse, medmindre andet besluttet af handelsudvalget
 - b) en EU-forordning eller -afgørelse gennemføres og håndhæves så hurtigt som praktisk muligt og senest 3 måneder efter udløbet af den gennemførelsesperiode, der er fastsat i nævnte direktiv, medmindre andet besluttet af handelsudvalget.

Moldova sikrer, at landets retsorden ved udløbet af den relevante periode er i fuld overensstemmelse med den EU-retsakt, der skal gennemføres.

4. Unionen foretager i samarbejde med Moldova en vurdering af gennemførelsen i overensstemmelse med principperne i aftalens artikel 409.
5. Hvis Moldova forventer at få særlige vanskeligheder ved gennemførelsen af nye eller ændrede EU-retsakter i sin nationale lovgivning, underretter det straks Unionen og handelsudvalget herom. Handelsudvalget kan beslutte, om Moldova under særlige omstændigheder kan fritages midlertidigt og delvist fra sin forpligtelse til gennemførelse i national ret af nye eller ændrede EU-retsakter i henhold til stk. 3. Hvis handelsudvalget indrømmer en sådan undtagelse, aflægges Moldova regelmæssigt rapport om de fremskridt, der er gjort med hensyn til at gennemføre den relevante EU-lovgivning.
6. Hvis Moldova uanset anvendelsen af stk. 5 ikke tilnærmer sin nationale lovgivning for at tage hensyn til ændringer af aftalens bilag XXVIII-B, eller hvis en vurdering i henhold til aftalens artikel 410, stk. 6, viser, at Moldovas lovgivning ikke længere er tilnærmet EU-retten, eller hvis det Associeringsråd, der er oprettet ved aftalens artikel 434, undlader at træffe afgørelse om at ajourføre aftalens bilag XXVIII-B i overensstemmelse med udviklingen i EU-retten, kan Unionen suspendere de fordele, der indrømmes i henhold til denne afgørelse, i overensstemmelse med aftalens artikel 410, stk. 7 og 8. Suspensionen ophæves straks, hvis handelsudvalget efterfølgende løser spørgsmålet.
7. Når Moldova ønsker at vedtage ny lovgivning eller ændre sin eksisterende lovgivning for sektoren for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet, finder rapporterings- og vurderingskravene i aftalens artikel 407, stk. 3, og artikel 409 anvendelse.

Artikel 5

For så vidt bestemmelserne i aftalen, denne afgørelse eller de gældende bestemmelser i aftalens bilag XXVIII-B indholdsmæssigt er identiske med tilsvarende regler i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og med retsakter vedtaget i henhold hertil, fortolkes disse bestemmelser ved deres gennemførelse og anvendelse i overensstemmelse med Den Europæiske Unions Domstols retspraksis før eller efter vedtagelsen af denne afgørelse.

Artikel 6

1. Hvis alvorlige økonomiske, samfundsmæssige eller miljømæssige problemer af sektorspecifik eller regional og vedvarende karakter er opstået eller truer med at opstå hos en af parterne i forbindelse med den behandling, der indrømmes i henhold til artikel 1, kan den pågældende part træffe passende beskyttelsesforanstaltninger i forhold til den behandling, der indrømmes i henhold til artikel 1, på de betingelser og efter de procedurer, der er fastsat i artikel 7, stk. 1–6.
2. Beskyttelsesforanstaltningernes omfang og varighed skal begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for at afhjælpe problemet i den pågældende sektor eller region. Der vælges fortrinsvis sådanne foranstaltninger, som mindst muligt forstyrrer aftalens funktion.

Artikel 7

1. Hvis en part overvejer at træffe beskyttelsesforanstaltninger, underretter denne den anden part via handelsudvalget og fremlægger alle relevante oplysninger.
2. Parterne indleder straks samråd i handelsudvalget for at finde en løsning, der kan accepteres af dem begge. Parterne skal hver for sig afholde sig fra at træffe beskyttelsesforanstaltninger, indtil der er gjort forsøg på at finde en gensidigt acceptabel løsning.
3. Den berørte part må først træffe beskyttelsesforanstaltninger en måned efter tidspunktet for den i stk. 1 nævnte underretning, medmindre den i stk. 2 nævnte konsultationsprocedure er afsluttet inden udløbet af den nævnte tidsfrist. Som en undtagelse fra dette krav kan en part, når ekstraordinære omstændigheder, der nødvendiggør øjeblikkelig indgriben, udelukker forudgående undersøgelser, omgående iværksætte de beskyttelsesforanstaltninger, der er strengt nødvendige for at afhjælpe situationen.
4. Den pågældende part underretter straks handelsudvalget om de beskyttelsesforanstaltninger, der er truffet, og fremlægger alle relevante oplysninger.
5. Enhver beskyttelsesforanstaltning skal ophøre, når de faktorer, som førte til vedtagelsen af foranstaltningen, ophører med at eksistere.
6. De truffne beskyttelsesforanstaltninger skal gøres til genstand for løbende konsultationer i handelsudvalget med henblik på deres afskaffelse eller begrænsning af deres anvendelsesområde.

7. Hvis der uanset anvendelsen af stk. 6 ikke kan findes nogen gensidigt acceptabel løsning inden seks måneder, og beskyttelsesforanstaltningen skaber en ubalance mellem parternes rettigheder og forpligtelser i den pågældende sektor, kan den berørte part træffe de forholdsmæssige foranstaltninger til sikring af ligevægten, som er strengt nødvendige for at afhjælpe denne ubalance. Der gives prioritet til foranstaltninger, der mindst muligt forstyrrer den måde, hvorpå kapitel 6 (Etablering, handel med tjenesteydelser og elektronisk handel) i afsnit V (Handel og handelsrelaterede anliggender) i aftalen og denne afgørelse fungerer.
8. Den pågældende part underretter straks handelsudvalget om de foranstaltninger til sikring af ligevægten, der er truffet, og fremlægger alle relevante oplysninger. Enhver sådan foranstaltning til sikring af ligevægten skal straks ophøre, når de faktorer, som førte til vedtagelsen af foranstaltningen, ophører med at eksistere.
9. De trufne foranstaltninger til sikring af ligevægten skal gøres til genstand for løbende konsultationer i handelsudvalget med henblik på deres afskaffelse eller begrænsning af deres anvendelsesområde.

Artikel 8

Hvis de regulerede takster, der er fastsat i gældende EU-ret vedrørende roaming, ændres efter denne afgørelses ikrafttræden, begynder deres obligatoriske anvendelse i forbindelse med denne afgørelse på samme dato for begge parter. Dette kan enten være på ikrafttrædelsesdatoen for de relevante ændringer af gældende EU-ret vedrørende roaming eller ikrafttrædelsesdatoen for Moldovas lovgivning, der er i fuld overensstemmelse med de relevante ændringer af gældende EU-ret vedrørende roaming, efter bekræftelsen heraf gennem en vurdering i henhold til aftalens artikel 409, afhængigt af hvilken dato, der kommer sidst, eller en anden ikrafttrædelsesdato, som parterne aftaler for at undgå anvendelse med tilbagevirkende kraft. Indtil nævnte dato finder de tidligere regulerede takster fortsat anvendelse i forbindelse med denne afgørelse.

Artikel 9

Bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side ændres som angivet i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 10

Denne afgørelse er udarbejdet på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, irsk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Artikel 11

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2026.

Udfærdiget i ..., den ...

På Associeringsrådets vegne

Formand

Sekretærer

BILAG

Bilag XXVIII-B (Regler for telekommunikationstjenester) til aftalen ændres ved, at teksten, der starter med afsnittet vedrørende direktiv (EU) 2018/1972 og slutter med afsnittet vedrørende forordning (EU) 2018/1971, erstattes af følgende tekst:

"Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (omarbejdning) ("EECC").

Uden at det berører Moldovas forpligtelse til fuldstændigt at gennemføre direktiv (EU) 2018/1972 med henblik på en eventuel afgørelse truffet af Associeringsrådet om at indrømme yderligere markedsåbning for telekommunikationstjenester i henhold til artikel 452, stk. 2, med henblik på en eventuel afgørelse truffet af Associeringsrådet om indrømmelse af yderligere markedsåbning for roaming i henhold til artikel 452, stk. 2, skal følgende bestemmelser i direktiv (EU) 2018/1972 gennemføres:

- Artikel 1 – Genstand, anvendelsesområde og mål
- Artikel 2 – Definitioner, nr. 1) og 2), 4) til 11), 13) til 16), 22), 27) til 34), 36) og 38)-40)
- Artikel 3 – Overordnede mål
- Artikel 5 – Nationale tilsynsmyndigheder og andre kompetente myndigheder
- Artikel 6 – Nationale tilsynsmyndigheders og andre kompetente myndigheders uafhængighed
- Artikel 7 – Udnævnelse og afskedigelse af medlemmer af nationale tilsynsmyndigheder
- Artikel 8 – De nationale tilsynsmyndigheders politiske uafhængighed og ansvarlighed

- Artikel 9 – De nationale tilsynsmyndigheders handleevne
- Artikel 10 – De nationale tilsynsmyndigheders deltagelse i BEREC
- Artikel 11 – Samarbejde mellem nationale myndigheder
- Artikel 12 – Generel tilladelse til udbud af elektroniske kommunikationsnet og -tjenester
- Artikel 13 – Vilkår fastsat i den generelle tilladelse og brugsrettigheder til radiofrekvenser og nummerressourcer samt særlige forpligtelser, undtagen alle henvisninger til brugsrettigheder til radiofrekvenser og nummerressourcer samt krydshenvisninger til artikel 45, 51, 62, 68, 83 og 94
- Artikel 14 – Erklæringer med henblik på at fremme udøvelsen af rettigheder til installation af faciliteter og samtrafikrettigheder
- Artikel 15 – Minimumsliste over rettigheder, som kan afledes af den generelle tilladelse
- Artikel 16 – Administrationsgebyrer
- Artikel 17 – Regnskabsmæssig adskillelse og regnskaber
- Artikel 18 – Ændring af rettigheder og forpligtelser, undtagen alle henvisninger til brugsrettigheder til radiofrekvenser, nummerressourcer og til at installere faciliteter
- Artikel 19 – Begrænsning eller tilbagekaldelse af rettigheder, undtagen alle henvisninger til brugsrettigheder til radiofrekvenser, nummerressourcer og til at installere faciliteter
- Artikel 20 – Oplysningskrav til virksomheder

- Artikel 21 – Oplysninger, som kræves i forbindelse med generelle tilladelser, brugsrettigheder og de særlige forpligtelser, undtagen alle henvisninger til brugsrettigheder og de særlige forpligtelser samt krydshenvisninger til artikel 13, stk. 2, artikel 22 og del D og E i bilag I
- Artikel 23 – Høring og gennemsigtighed, undtagen stk. 2, og krydshenvisninger til artikel 32, stk. 10, og artikel 45, stk. 4 og 5
- Artikel 24 – Høring af interesserede parter
- Artikel 25 – Udenretslig bilæggelse af tvister
- Artikel 26 – Tvistbilæggelse mellem virksomheder
- Artikel 27 – Tvistbilæggelse mellem parter i forskellige medlemsstater, stk. 1 og 2 og 4-6
- Artikel 29 – Sanktioner, stk. 1
- Artikel 30 – Overholdelse af vilkårene for den generelle tilladelse eller for brugsrettigheder til radiofrekvenser og nummerressourcer og overholdelse af særlige forpligtelser, undtagen alle henvisninger til brugsrettigheder til radiofrekvenser og nummerressourcer samt krydshenvisninger til artikel 4, artikel 13, stk. 2, artikel 45, stk. 1, og artikel 47, 67 og 69
- Artikel 31 – Klageadgang
- Artikel 59 – Generelle bestemmelser for adgang og samtrafik
- Artikel 60 – Rettigheder og pligter for virksomheder, stk. 1 og 2

- Artikel 61 – De nationale tilsynsmyndigheders og andre kompetente myndigheders beføjelser og ansvar i forbindelse med adgang og samtrafik, stk. 1, stk. 2, litra a)-c), og stk. 3, 5 og 6
- Artikel 75 – Termineringstakster, stk. 2 og 3
- Artikel 93 – Nummerressourcer, stk. 5, første afsnit
- Artikel 97 – Adgang til numre og tjenester
- Artikel 99 – Ikke-forskelsbehandling
- Artikel 100 – Overholdelse af grundlæggende rettigheder
- Artikel 108 – Tjenesternes tilgængelighed
- Artikel 111 – Lige adgangs- og valgmuligheder for slutbrugere med handicap
- Artikel 120 – Offentliggørelse af oplysninger
- Artikel 122 – Revisionsprocedurer, stk. 1, andet og tredje afsnit
- Bilag I – Liste over vilkår, som kan knyttes til generelle tilladelser, brugsrettigheder til radiofrekvenser og brugsrettigheder til nummerressourcer, del A-C
- Bilag III – Kriterier for fastsættelse af engrostermineringstakster for taleopkald.

Tidsplan: Bestemmelserne i direktiv (EU) 2018/1972 gennemføres senest ét år efter denne afgørelses ikrafttræden.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 af 6. april 2022 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (omarbejdning).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2022/612 anvendes med henblik på denne aftale med følgende tilpasninger: Artikel 1, stk. 4, henviser til de referencekurser, der offentliggøres af Den Europæiske Centralbank i *Den Europæiske Unions Tidende*. Så længe Den Europæiske Centralbank ikke offentliggør valutakurser for den moldoviske leu, anvendes de vekselkurser mellem euroen og den moldoviske leu, der er offentliggjort af Moldovas nationalbank, med henblik på anvendelsen af artikel 1, stk. 4. De referenceperioder og betingelser, der er fastsat i artikel 1, stk. 4, forbliver uændrede.

Gennemføre alle bestemmelser med undtagelse af:

- Artikel 1 – Genstand og anvendelsesområde, stk. 5
- Artikel 3 – Engrosadgang til roamingtjenester, stk. 8
- Artikel 4 – Levering af regulerede detailroamingtjenester, stk. 3
- Artikel 7 – Gennemførelse af politik om rimeligt forbrug og af bæredygtighedsmekanismen, stk. 1-3 samt 5. Undtagelsen vedrørende artikel 7, stk. 1-3, berører ikke Moldovas forpligtelse til at gennemføre gennemførelsesretsakterne om anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug, metoden til vurdering af bæredygtigheden af leveringen af detailroamingtjenester til indenlandske priser og den ansøgning, som en roamingudbyder skal indgive med henblik på vurderingen af bæredygtigheden.

- Artikel 8 – Ekstraordinær anvendelse af detailtillæg for forbrug af regulerede detailroamingtjenester og tilvejebringelse af alternative tariffer, stk. 6
- Artikel 16, stk. 1 og 3 – Databaser over nummerserier til tillægstjenester og muligheder for adgang til alarmtjenester
- Artikel 20 – Udvalgsprocedure
- Artikel 21 – Revision
- Artikel 23 – Ophævelse.

Tidsplan: Bestemmelserne i forordning (EU) 2022/612 gennemføres senest to år efter denne afgørelses ikrafttræden.

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 af 15. december 2016 om fastsættelse af detaljerede regler for anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug og for metoden til vurdering af, om afskaffelsen af detailroamingtillæg er bæredygtig, og for anmodninger, som indgives af en roamingudbyder med henblik på en sådan vurdering.

Gennemføre alle bestemmelser med undtagelse af:

- Artikel 12 – Revision

Tidsplan: Bestemmelserne i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 gennemføres senest to år efter denne afgørelses ikrafttræden.

Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 af 18. december 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet.

Bestemmelserne i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 anvendes med henblik på denne aftale med følgende tilpasninger: Artikel 3, stk. 2, og artikel 3, stk. 3, henviser til referencevalutakurser, som offentliggøres af Den Europæiske Investeringsbank i *Den Europæiske Unions Tidende*. Så længe Den Europæiske Centralbank ikke offentliggør valutakurser for den moldoviske leu, anvendes de vekselkurser mellem euroen og den moldoviske leu, der er offentliggjort af Moldovas nationalbank, med henblik på anvendelsen af artikel 3, stk. 2 og 3. Den referenceperiode, der er fastsat i artikel 3, stk. 2, tilpasses til det seneste relevante kvartal, for hvilket der foreligger oplysninger. De referenceperioder og betingelser, der er fastsat i artikel 3, stk. 3, forbliver uændrede.

Moldova gennemfører artikel 1, stk. 1, artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 1, ved at give sine operatører mandat til ikke at overskride henholdsvis den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet.

Gennemføre alle bestemmelser med undtagelse af:

- artikel 1, stk. 2
- artikel 4, stk. 2-5
- artikel 5, stk. 2.

Tidsplan: Bestemmelserne i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 gennemføres før roamingforordningen og senest to år efter denne afgørelses ikrafttræden.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 af 11. december 2018 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret), om ændring af forordning (EU) 2015/2120 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1211/2009.

Gennemføre følgende bestemmelser:

- artikel 3 – BEREC's mål, stk. 5
- artikel 4 – BEREC's reguleringsopgaver, stk. 4
- artikel 7 – Repræsentantskabets sammensætning, stk. 1-3
- artikel 8 – Repræsentantskabets uafhængighed
- artikel 11 – Repræsentantskabets møder, stk. 5
- artikel 12 – Repræsentantskabets afstemningsregler, stk. 2
- artikel 15 – Bestyrelsens sammensætning, stk. 1-3
- artikel 18 – Bestyrelsens møder, stk. 5

- artikel 38 – Fortrolighed, stk. 2
- artikel 40 – Udveksling af informationer, stk. 1, 2, 4 og 5
- artikel 42 – Interesseerklæringer, stk. 1 og 2.

Den nationale tilsynsmyndighed i Moldova, der har hovedansvaret for det løbende tilsyn med markedet for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, deltager fuldt ud i repræsentantskabet for og arbejdsgrupperne i BEREC samt i BEREC-kontorets bestyrelse. Moldovas nationale tilsynsmyndighed har samme rettigheder og forpligtelser som EU-medlemsstaternes nationale regulerende myndigheder, med undtagelse af stemmeret og formandskab for repræsentantskabet og bestyrelsen.

I lyset heraf repræsenteres Moldovas nationale tilsynsmyndighed på et passende niveau i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2018/1971. I overensstemmelse med de relevante regler i forordning (EU) 2018/1971 bistår BEREC og BEREC-kontoret, alt efter omstændighederne, Moldovas nationale tilsynsmyndighed i udførelsen af dens opgaver.

Moldovas nationale tilsynsmyndighed tager størst muligt hensyn til alle retningslinjer, udtalelser, henstillinger, fælles holdninger og bedste praksis vedtaget af BEREC med henblik på at sikre en konsekvent gennemførelse af rammebestemmelserne for elektronisk kommunikation. Med henblik på markedsåbning for roaming i henhold til artikel 452, stk. 2, tager Moldovas nationale tilsynsmyndighed størst muligt hensyn til alle retningslinjer vedtaget af BEREC med henblik på at sikre konsekvent gennemførelse af rammebestemmelserne for roaming og begrundet en eventuel afvigelse fra sådanne retningslinjer.

Tidsplan: Bestemmelserne i forordning (EU) 2018/1971 gennemføres senest ét år efter denne afgørelses ikrafttræden.
--

..